



KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group
Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava 2

podľa ustanovenia § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka

s účinnosťou od

06/11/2013

uzatvára

POISTNÚ ZMLUVU

POISTENIE MAJETKU A ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

číslo návrhu PZ

0109002013

s

| | |
|--------------------------------|---------------------|
| <u>OBEC TORYSKY</u> | poistený |
| <u>0cú a. 20 05372 TORYSKY</u> | adresa |
| <u>00329703</u> | IČO |
| _____ | bankové spojenie |
| _____ | číslo telefónu |
| <u>JÁN ČARAK</u> | zastúpený |
| _____ | štátutárny zástupca |

KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group
Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava 2
IČO: 31 595 545
Bankové spojenie: 0178195386/0900; 1200222008/5600
Konštantný symbol: 3558
Variabilný symbol: (číslo poistnej zmluvy)
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sa, vložka č.: 3345/B
tel.: 02/48 210 511, fax: 02/48 210 515

POISTENIE MAJETKU A ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

- A) Základné poistenie – poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia majetku živelnou udalosťou
 B) Doplnkové poistenie – poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia majetku vodovodnou udalosťou
 C) Združené poistenie – poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia majetku živelnou alebo vodovodnou udalosťou

| PREDMET POISTENIA | POISTNÁ SUMA | | POISTENIE NA * | | | | SPOLUÚČASŤ | | | | SADZBA v % | ROČNÉ POISTNÉ v EUR | |
|---|------------------------|-----|----------------|----------------|-------|-------|-----------------------------------|---|-----------------------------------|-----------|------------------------------|---|------|
| | | | NOVÁ HODNOTA | ČASOVÁ HODNOTA | SÚBOR | VÝBER | FRANŠÍZA (integrálna/podmienená/) | | INÁ (excedentna/odpočítateľná) ** | minimálne | | | |
| | 99,58 EUR / 3 000 SKK* | EUR | | | | | SKK | % | | EUR | | | SKK |
| ADMINISTRATÍVNE A OBC. BUDOVY | 11 107,00 | | X | | X | | | | | | | 6,8 | 8,96 |
| VÝROBNÉ BUDOVY, HALY | | | | | | | | | | | | | |
| HNUTELNÉ VECI | | | | | | | | | | | | | |
| ZÁSoby | | | | | | | | | | | | | |
| HODNOTY | | | | | | | | | | | | | |
| SPOLU (A alebo B alebo C): | | | | | | | | | | | | EUR | |
| Poistený súhlasí s indexáciou poistnej sumy pri nehnuteľnom majetku | | | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> ÁNO | <input checked="" type="checkbox"/> NIE | |
| Poistený súhlasí s indexáciou poistnej sumy pri hnutel'nych veciach | | | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> ÁNO | <input type="checkbox"/> NIE | |

D) Dodatkové poistenie – poistenie pre prípad ukradnutia veci

| PREDMET POISTENIA | POISTNÁ SUMA | | POISTENIE NA * | | | | SPOLUÚČASŤ | | | | SADZBA v % | ROČNÉ POISTNÉ v EUR |
|-------------------|--------------|-----|----------------|----------------|-------|-------|------------|-----------|-----|--|------------|---------------------|
| | | | NOVÁ HODNOTA | ČASOVÁ HODNOTA | SÚBOR | VÝBER | % | minimálne | | | | |
| | EUR | SKK | | | | | | EUR | SKK | | | |
| HNUTELNÉ VECI | | | | | | | | | | | | |
| ZÁSoby | | | | | | | | | | | | |
| SPOLU (D): | | | | | | | | | | | | EUR |

E) Poistenie pre prípad ukradnutia hodnôt

| PREDMET POISTENIA | POISTNÁ SUMA | | SADZBA v % | ROČNÉ POISTNÉ v EUR |
|-------------------|--------------|-----|------------|---------------------|
| | EUR | SKK | | |
| PENIAZE, CENINY | | | | |
| CENNOSTI | | | | |
| CENNÉ PAPIERE | | | | |
| SPOLU (E): | | | | EUR |

F) Poistenie pre prípad lúpeže peňazi

| PREDMET POISTENIA | POISTNÁ SUMA | | SADZBA v % | ROČNÉ POISTNÉ v EUR |
|----------------------------------|--------------|-----|------------|---------------------|
| | EUR | SKK | | |
| LUPEŽ POČAS PREVÁDZKY ZARIADENIA | | | | |
| LÚPEŽ PEŇAZÍ POVERENEJ OSOBY | | | | |
| SPOLU (F): | | | | EUR |

REKAPITULÁCIA VÝSLEDNÉHO POISTNÉHO

| POISTENÉ RIZIKO | | POČET PRÍLOH | ROČNÉ POISTNÉ v EUR |
|----------------------------|---|--------------|---------------------|
| A | Základné poistenie - poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia majetku živelnou udalosťou | | |
| B | Doplnkové poistenie - poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia majetku vodovodnou udalosťou | | |
| C | Združené poistenie - poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia majetku živelnou alebo vodovodnou udalosťou | 1 | 8,96 |
| D | Dodatkové poistenie - poistenie pre prípad ukradnutia veci | | |
| E | Poistenie pre prípad ukradnutia hodnôt | | |
| F | Poistenie pre prípad lúpeže peňazi | | |
| G | Poistenie pre prípad umyselného poškodenia alebo zničenia majetku (vandalizmus) | 1 | 78,38 |
| H | Poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia skla | | |
| K | Poistenie zodpovednosti za škodu | | |
| SPOLU ROČNÉ POISTNÉ | | | 87,34 EUR |
| | | | SKK |

* príslušná kolónka sa vyznačí kúžikom

** príslušná kolónka sa doplní

ZOZNAM POISTNÉHO NEHNUTEĽNÉHO MAJETKU

Príloha č. k PZ č.

ŽIVELNÉ POISTENIE VODOVODNÉ POISTENIE ZDRUŽENÉ POISTENIE

| P. č. | ADRESA RIZIKA (ŠPECIFIKÁCIA POISTENEJ VECI) | POISTENIE NA* | | ROK výstavby** rekonštrukcie** nadobudnutia** | POISTNÁ SUMA v EUR | POZNÁMKA |
|---------------------------|--|-------------------------------------|----|---|-----------------------|----------|
| | | NH | ČH | | | |
| 1. | VTTVÁRANIE PRIESTOR PRE SVOD ŽIVOT | <input checked="" type="checkbox"/> | | 2013 | 11 1014,00 | |
| | | | | | | |
| | REVITALIZÁCIA OBCE TURÝSEK | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| POISTNÁ SUMA SPOLU | | | | | 11 1014,00 | |

V TURYSKÝCH dňa 20. 6. 2013

OBEC TURYSKY
053 72 TURYSKY
[Signature]

pečiatka a podpis poistníka

[Stamp]
KOMUNÁLNA POISTOVŇA
VIENNA INSURANCE GROUP
[Signature]
pečiatka a podpis zástupcu poisťovne

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

* príslušná kolonka sa vyznačí krížikom NH - nová hodnota, ČH - časová hodnota
** nehodlacie sa prečiarknite



**POISTENIE PRE PRÍPAD ÚMYSELNÉHO POŠKODENIA ALEBO
ZNIČENIA MAJETKU (VANDALIZMUS)**

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

DOLOŽKA „G“ k poistnej zmluve č.

0109002013

ZOZNAM POISTENÉHO MAJETKU

| P. č. | NÁZOV ŠPECIFIKÁCIA POISTENEJ VECI | ADRESA RIZIKA | POISTENIE NA * | | POISTNÁ SUMA | | SPOLUÚČASŤ | | | SADZBA v % ^{oc} | ROČNÉ POISTNÉ V EUR | |
|----------------------------|------------------------------------|---------------|----------------|----------------|--------------|-----|---|-----------|--|--------------------------|---------------------|-------|
| | | | Nová hodnota | Časová hodnota | EUR | SKK | základná 10%, min. 33,19 EUR/1 000 SKK* | INÁ ** | | | | |
| | | | | | | | | MINIMÁLNE | | | | |
| | | | | EUR | SKK | % | EUR | SKK | | | | |
| 1 | WYTVÁRANIE PRÍE STOR PRE SWD ŽIVOT | | X | | 11107,001 | | | X | | | 7,0 | 78,38 |
| | REVITALIZÁCIA OBCE TOPYSKY | | | | | | | | | | | |
| SPOLU ROČNÉ POISTNÉ | | | | | | | | | | | 78,38 EUR | |

Podmienkou práva na plnenie je, že škoda musí byť šetrená políciou.

Poznámky a osobitné dojednania:

V súlade s § 2 ods. 3) Zakona č. 859/2007 Z.z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike sa konečné sumy v eurach po prepočte podľa konverzného kurzu zaokrúhľujú na dve desatinne miesta na najbližší euro cent podľa pravidiel ustanovených osobitným predpisom. Po 1. 1. 2009 je hodnota uvedená v SKK len informatívna.

v TOPYSKYCH dňa 20.10.2013

AST

BEČ TOPYSKY
453 20 TOPYSKY

Pečiatka a podpis poisteného

Pečiatka a podpis zástupcu poisťovne

* príslušná kolónka sa vynačí krížikom
** príslušná kolónka sa vyplní

VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY

ZVLÁŠTNÁ ČASŤ

POISTENIE PRE PRÍPAD UKRADNUTIA VECI (VPP 102) VŠEOBECNE USTANOVENIE

Článok 1 Poistné riziká

- A. Poistenie pre prípad ukradnutia vecí a zásob
1. Krádežou, pri ktorej pachateľ prekonal prekážky chrániace vec alebo zásoby pred ukradnutím, sa rozumie prívlastenie si cudzej poistenej veci tak, že sa jej pachateľ zmocnil niektorým ďalej uvedeným spôsobom:
 - a) do miesta poistenia sa dostal tak, že ho sprístupnil nástrojmi, ktoré nie sú určené na jeho riadne otvorenie,
 - b) do miesta poistenia sa dostal inak než vstupným otvorom alebo otvoreným oknom,
 - c) v mieste poistenia sa preukázateľne skryl a po jeho uzamknutí sa veci zmocnil,
 - d) miesto poistenia otvoril kľúčom, ktorého sa zmocnil krádežou alebo lúpežou,
 - e) do schránky, ktorej obsah je poistený, dostal sa alebo ho otvoril nástrojmi, ktoré nie sú určené na jej riadne otvorenie, alebo prekonal prekážku vytvorenú špeciálnymi vlastnosťami veci (napr. veľká hmotnosť, nadmerné rozmery, obťažná demontáž a pod.).
 2. Poistovnía je povinná plniť aj za poškodenie alebo zničenie poistených vecí alebo iných stavebných častí, ak k ich poškodeniu alebo zničeniu došlo aj pri pokuse krádeže vlamaním.
- B. Poistenie pre prípad ukradnutia hodnôt do 3319,39 EUR/100 000 SKK
- Spôsoby zabezpečenia hodnôt
- Okrem zabezpečenia určeného v čl. 1 bode 1 je poistený povinný zabezpečiť hodnoty pred ukradnutím nasledovným spôsobom:
- do 331,94 EUR/10 000 SKK musia byť uzamknuté v miestnosti, skríni, pracovnom stole a pod.
- do 3319,39 EUR/100 000 SKK musia byť uložené a uzamknuté v kovovej (pancierovej) skrini o váhe nad 100 kg
1. Poistovnía je povinná plniť aj za poškodenie alebo zničenie poistenej veci alebo inej stavebnej časti, ak došlo k jej poškodeniu alebo zničeniu aj pri pokuse krádeže vlamaním.
- C. Poistenie pre prípad lúpeže peňazí počas prevádzky zariadenia.
1. Poistenie sa vzťahuje na lúpež peňazí počas prevádzky zariadenia, na mieste určenom ako miesto poistenia.
 2. Podmienkou práva na plnenie je, že škoda musí byť vyšetrovaná políciou.
- D. Poistenie peňazí prepravovaných poslom.
1. Pri poistení peňazí prepravovaných poslom vzniká právo na plnenie, ak poistený alebo iná ním poverená osoba, ktorá prevzala peňažnú zásielku, bola pri doprave peňazí z miesta poistenia do miesta určenia olúpená o tieto peniaze.
 2. Preprava sa musí uskutočniť z miesta poistenia najbližšou možnou trasou do peňažného ústavu, pošty alebo z nich do miesta poistenia a preprava nebude až do miesta určenia prerušená.
 3. Poistenie sa vzťahuje i na krádež alebo stratu prepravovaných peňazí pri dopravnej alebo inej nehode, pri

ktorej bol posol zbavený možnosti zverenie peniaze opatrovať

E. Poistenie pre prípad úmyselného poškodenia, alebo úmyselného zničenia vecí - vandalizmus

1. Poistenie sa vzťahuje na úmyselné poškodenie alebo úmyselné zničenie poistenej veci nezisteným pachateľom za podmienky, že poistná udalosť bola vyšetrovaná políciou.
2. Z poistenia pre prípad úmyselného poškodenia alebo úmyselného zničenia vecí vzniká právo na plnenie, ak poistenú vec úmyselne poškodil alebo úmyselne zničil niekto iný než poistený, osoba jemu blízka alebo osoba žijúca s poisteným v spoločnej domácnosti, zamestnanec zamestnávateľa, osoba, ktorá je so zamestnávateľom vo vedľajšom pracovnom pomere.
3. Poistenie sa dojednáva so základnou spoluúčastou 10 %, minimálne 33,19 EUR/1 000 SKK.

Článok 2 Poistené veci

Poistenie sa vzťahuje na veci a hodnoty bližšie určené v poistnej zmluve.

Článok 3 Miestna platnosť poistenia

Poistovnía poskytnie plnenie, ak došlo k poistnej udalosti na mieste uvedenom v poistnej zmluve ako miesto poistenia.

Článok 4 Povinnosti poisteného

1. Ďalej je poistený povinný zabezpečiť, aby v dobe, keď nie je v mieste poistenia prítomná žiadna ním na to poverená osoba, boli všetky uzamykacie alebo zabezpečovacie zariadenia v prevádzkyschopnom stave a v činnosti. Ak poruší poistený túto povinnosť, poisťovňa je oprávnená poistné plnenie znížiť.
2. Pri vzniku poistnej udalosti spôsobenej na hodnotách musia určiť pracovníci poisteného subjektu zabezpečiť všetky potrebné podklady na preverenie správnosti vykonanej inventarizácie, pre pracovníka poisťovne.
3. Poistený je povinný pri uzatváraní poistnej zmluvy predložiť poisťovní prevádzkové smernice o trezorovej službe a manipulácii s hodnotami.
4. Dojednanie uvedených poistení je potrebné podmieňovať zápismi v trezorovej knihe o manipulácii so zverenými hodnotami, resp. inými účtovnými dokladmi, na základe ktorých bude možná identifikácia v prípade vzniku poistnej udalosti.
5. Hodnoty do 331,94 EUR/10 000 SKK musia byť v prípade poistnej udalosti spôsobenej krádežou uzamknuté v skrini, pracovnom stole a pod.
6. Poistený je povinný nahlásiť poistnú udalosť na políciu ihneď, keď sa o jej vzniku dozvedel.
7. Poistený je povinný okamžite začať umorovacie konanie, ak došlo ku krádeži alebo zničeniu poistených hodnôt.

Článok 5 Poistné plnenie

1. Poistné plnenie sa poskytuje vždy v mene euro. V prípade cudzozemských platiel prepočtom na menu euro podľa platného kurzového listka (stred) v čase vzniku poistnej udalosti. Pri dojednaní poistnej sumy je táto súčasne hornou hranicou plnenia.
2. Poistné plnenie môže poisťovňa znížiť až do výšky 50 % ak nebudú splnené povinnosti poisteného uvedené v Čl. 4 a ak

nebudú dodržané zmluvné dojednanie v súvislosti so spôsobilosťou trezoru, ochranou trezoru alebo objektu.

Článok 6 Výklad pojmov

Za trezor, pancierovú pokladnicu sa považuje taká pokladnica, ktorá má vonkajší kovový plášť najmenej 4 mm hrubý a ďalšiu oceľovú, tvrdú kalenú, nepredvŕtateľnú, najmenej 5 mm hrubú pancierovú dosku, a v priestore medzi vonkajším a vnútorným plášťom pokladnice je betónová, armovaná, najmenej 50 mm silná vložka a zámky pokladnice sú umiestnené za pancierovú vložkou.

Za posla sa považuje osoba staršia ako 18 rokov, fyzicky a duševne spôsobilá.

Lúpežou rozumieme prívlastenie si poistenej veci tak, že pachateľ použil proti poistenému, jeho pracovníkovi alebo inej osobe poverenej poisteným násilie alebo hrozbu bezprostredného násillia.

Peniaze - osobitný druh tovaru, ktorým sa sprostredkúva výmena všetkých ostatných tovarov a služieb na trhu.

Cenný papier - je listina, na ktorej je zapísaná pohľadávka vlastníka cenného papiera voči jeho vystavovateľovi. Cennými papiermi sú napríklad zmenky, akcie, šeky, obligácie, vkladné knižky.

Cenniny - je istý druh hospodárskych prostriedkov. Je to súhrnné pomenovanie pre poštové alebo iné predajné známky, kolky, poštové poukážky a spnevodky, odberné poukážky na lovar, benzín, stravné listky a pod., ktoré nahrádzajú peňažné prostriedky a označujú sa nimi niektoré dokumenty formou poplatku štátu.

Cennosti - sú predmety, ktoré majú okrem vlastnej úžitkovej hodnoty aj hodnotu umeleckú, historickú alebo zberateľskú (napr. klenoty, umelecké zbierky).

Hodnoty - peniaze, cenné papiere, cenniny alebo cennosti. Stratením veci sa rozumie stav, keď poistený nezávisle od svojej vôle nema možnosť s vecou disponovať alebo ju vlastníť.

Zásoby - určité časť vyrobených úžitkových hodnôt, ktoré sú dočasne vyňaté z kolobehu smerujúceho k uspokojeniu určitých potrieb (veci určené na predaj).

Poistenie na súbor majetku - vyjadruje sa agregovanou poistnou sumou, ktorá zodpovedá súčtu poistných sumovníaciach súbor. Súborom majetku sa rozumie súbor huteľných vecí, ako zariadenia domácnosti, živý a mŕtvy inventár a pod.

Poistenie na výber majetku - vyjadruje sa zoznamom poisteného majetku, podľa osobitnej prílohy k poistnej zmluve.

Krádež vlamaním - čin, pri ktorom sa pachateľ zmocní cudzej veci násilným prekonaním prekážky.

Umorovacie konanie - je právne upravený postup, ktorým sa stratené, ukradnuté alebo zničené cenné papiere vyhlásia za neplatné.

Tieto Všeobecné poistné podmienky boli schválené predstavenstvom spoločnosti KOMUNÁLNA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group dňa 12. 12. 2002 s účinnosťou od 1. 1. 2003.

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

V súlade s § 2 ods. 3) Zákona č. 659/2007 Z.z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike sa konečné sumy v eurách po prepočte podľa konverzného kurzu zaokrúhľujú na dve desatinné miesta na najbližší euro cent podľa pravidiel ustanovených osobitným predpisom. Po 1. 1. 2009 je hodnota uvedená v SKK len informatívna.